

DONOSTIAKO UDALA
DONOSTIA KULTURA
2013

DONOSTIAKO ESTROPADAK- VI KONTXAKO BANDERA -
emakumeak

OINARRIAK

1.- VI. Kontxako Banderaren Antolamendua

1.-DONOSTIA KULTURAK, hiriko Udalaren ordezkari gisa, "VI. Kontxako Bandera - emakumeak" (gazte-maila edota goragoko maila) izeneko estropada antolatzeko eskuduntza du.

2.-"VI. Kontxako Bandera - emakumeak" lehiaketak honakoak hartzen ditu:

*sailkapen-proba: erlojuz kontrako modalitatean egingo dena.

*finaleko estropadak: lau ontziko txanda batean egingo direnak.

2.- Sailkapen-proba.

Finaleko estropadetan parte hartuko duten lau tripulazioek sailkapen-proba 2013ko abuztuaren 29an, osteguna, arratsaldeko 17:30ean egingo da.

3.- Finaleko Estropadak.

Finaleko estropadak 2013ko irailaren 1 eta 8an, goizeko 11:00etan egingo da.

4.- Inskripzioak.

1.-"VI. Kontxako Bandera - emakumeak" estropadaren antolatzailleek gonbidatutako tripulazio guztiek egin ahal izango dute inskripzioa.

2.-Lehiaketara gonbidatzen dituzten eta parte hartu nahi duten traineruetako kirolariek 2013. Urteko abuztuaren 1^a baino lehen klub horri dagokion federazioak emandako autonomia- eta/edo estatu-mailako baimena izan beharko dute. Parte hartuko duten estropaden egunetan zerrenda honetako arraunlari guztiek lehiaketa-eremuan egon beharko dute Antolakuntzaren edozein eskariri erantzuteko.

3.-Tripulazioak estropadetan eramango duen kamiset(ar)en kolorea zehaztu beharko da

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN
DONOSTIA KULTURA
2013

REGATAS DE SAN SEBASTIÁN-"VI Bandera de la Concha -
modalidad femenina"

BASES

1.- Organización de la VI Bandera de La Concha.

1.-La organización de las regatas de traineras denominada "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" (categoría juvenil y/o superior), es competencia de DONOSTIA KULTURA en representación del Ayuntamiento de la ciudad.

2.-El evento "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina", comprende:

*la prueba clasificatoria: se realizará en la modalidad contra reloj.

*las regatas finales, que se realizarán en una tanda de cuatro tripulaciones.

2.- Prueba clasificatoria.

La prueba para la clasificación de las cuatro tripulaciones que podrán tomar parte en las regatas finales se celebrará el jueves día 29 de Agosto de 2013, a las 17.30 horas

3.- Regatas Finales.

Las regatas finales se celebrarán los días 1 y 8 de septiembre de 2013 a las 11:00h.

4.- Incripciones.

1.-Podrán solicitar la inscripción todas aquellas tripulaciones que sean invitadas por la Organización de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina".

2.-Las deportistas de las tripulaciones que sean invitadas y deseen participar en la competición deberán estar en posesión de la licencia autonómica y/o estatal correspondiente al club por el que se inscriban antes del 1 de agosto de 2013. Todas las remeras relacionados en esta lista deberán encontrarse en el recinto de competición a disposición de cualquier instancia de la Organización los días de las regatas en las que participen.

3.-En la solicitud de inscripción se indicará el/los color/es de las camisetas que la tripulación vestirá

inskripzio-eskaeran.

4.-Saillkapen-proban parte hartzeko, nahitaezkoa izango da inskripzio-orriak, antolakuntzak ematen dituenak, aurkeztea. Inskripzio-orri horiek 2013ko abuztuaren 5ean 12:00ak baino lehen aurkeztu behar dira. Idatziz, Donostiako DONOSTIA KULTURA EEPren bulegoetan (Konstituzio Plaza, 1 - 20003 Donostia), gutun ziurtatua edo mezulari baten bitartez aurkeztu ahal izango dituzte.

5.-"VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropadan parte hartzera inskripzioa aurkeztea, oinarri hauek eta Araudi honetako 15. Oinarrian ezarritako arautegiak oso-osorik onartzea dakar.

5.- Estropaden antolaketa.

Donostia Kulturak, hiriko Udalaren ordezkari gisa, "VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropada antolatzeke eskumena du.

DONOSTIA KULTURAK, "VI. Kontxako Bandera - emakumeak" estropadaren antolatzaile den aldetik, lankidetzaz hitzarmenak adostu ditzake arraun-elkarteekin –Kaiarriba elkartearekin bereziki–, kirol-federazioekin, epaileen elkargoekin eta beste edozein erakunde publiko edo pribaturekin, eta, batez ere, Arraunketako Euskal Federazioarekin eta Gipuzkoako Arraun Federazioarekin, Donostiako Estropadak "VI. Kontxako Bandera – emakumeak" antolatzeke xedearekin.

Halaber, Donostia Kultura, lehiaketaren antolatzailea den aldetik, hirugarren pertsonen aurrean bozeramaile bakarra izango da lehiaketa ospatzerakoan sor daitezkeen gorabeherei dagokienez.

DONOSTIA KULTURAK Estropadetako organo hauek izango ditu, estropaden antolaketa ahalik eta onena izan dadin:

a.- Estropadaren Antolakuntza Batzordea.

Batzordeko kide izango dira DONOSTIA KULTURAKo Lehendakaria eta Lehendakariordea, Donostia Kultura Festak-eko Zuzendaritza Teknikoa eta entitateak izendatutako gai honetan aditua den beste pertsona bat. DONOSTIA KULTURAK

en las regatas.

4.-Será preceptivo para tomar parte en la Regata Clasificatoria la presentación de las hojas de inscripción que serán facilitadas por la Organización. Las citadas hojas deberán presentarse antes de las 12:00h del día 5 de Agosto de 2013 en las oficinas de la E.P.E. DONOSTIA KULTURA (Pz. Constitución, 1 – 20003 Donostia/San Sebastián) o bien enviándolas por correo certificado o mediante mensajero.

5.-La presentación de la solicitud de inscripción para participar en la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" supone la aceptación íntegra de las presentes bases y de los reglamentos establecidos en la Base 15 de la presente Normativa.

5.- Organización de las Regatas.

La organización de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" corresponde a Donostia Kultura, en representación del Ayuntamiento de la Ciudad.

DONOSTIA KULTURA en su calidad de organizador de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" podrá establecer convenios con clubes de remo, especialmente con el club Kaiarriba, federaciones deportivas, colegios de árbitros y cualesquiera otras entidades públicas o privadas y en especial con la Federación Vasca de Remo y con la Federación Guipuzcoana de Remo para su colaboración en la organización de las Regata de San Sebastián - "VI Bandera de la Concha – modalidad femenina".

Donostia Kultura asume asimismo en su calidad de organizador de la prueba el papel de portavoz único ante terceros de las incidencias que pudieran surgir en la celebración de la misma.

Para una mejor organización de la regata, DONOSTIA KULTURA se dotará de los siguientes órganos de la Regata:

a.- El Comité Organizador de la Regata.

Serán miembros del Comité el Presidente y la Vicepresidenta de DONOSTIA KULTURA, la Dirección Técnica de Donostia Kultura Festak y otra persona, de reconocida solvencia en la materia, designada por la entidad. DONOSTIA KULTURA

probaren antolakuntzarekin zuzenean lotzen diren entitateei Batzordean parte hartzea eska diezaieke, baldin eta entitate horiekin askotariko hitzarmenak sinatuta badituzte.

Kaiarriba elkarte, hiriko trainerua sustatzen duen elkarte den aldetik, Estropadaren Antolakuntza Batzordearen laguntzailea izango da eta batzordean parte hartuko du, elkartearen eta Donostia Kulturaren arteko lankidetzeta-hitzarmenari jarraikiz.

DONOSTIA KULTURAK hitzarmenak sinatu ditzake Gipuzkoako Arraun Federazioarekin zein Euskal Federazioarekin, Antolakuntza Batzordean elkarlanean aritu eta parte har dezaten.

b.- Estropadako epaimahaia.

Estropadako epaimahaikideak DONOSTIA KULTURAKo Lehendakariordeak izendatuko ditu, Festen Unitatearen Zuzendaritza Teknikoak, Gipuzkoako Arraun Federazioak egindako proposamena aztertu eta gero, aurkeztutako proposamenaren arabera. Donostia Kulturak, hitzarmen bat sinatuko du Gipuzkoako Arraun Federazioarekin. Hitzarmen horretan, federazioak epaimahaikideen osaketaz proposamena egiteko dituen eskumenak zein "VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropadaren antolaketari lotutako beste kirol-eskumen batzuk zehaztuko dira.

Epaimahai horrek estropadetan arau teknikoak eta kirol-arauak betetzen direla zaindu beharko du. Aitzitik, ez da bere eskumenekoa izango kaleen eta txanden zozketa egitea, ezta antzeko beste antolamendu-zeregin batzuk ere.

Epaimahaiak, halaber, gertatutakoak aztertu ondoren, tripulazioek txandaren garapenean atzemandako akatsei buruz aurkeztutako erreklamazioen gainean erabakiak hartzeko ahalmena izango du, oinarri hauetako 17. oinarriak xedatutakoa betez.

Epaimahaiaren eta bertako kide bakoitzaren erabakiak berehala bete beharko dira.

Estropada amaituta, Epaimahaiak akta idatziko du. Bertan, honako puntu hauek adieraziko dituzte:

1. Izandako kirol-emaitzak.

podrá solicitar la participación en el Comité de las entidades con las que se establezcan convenios de diversa índole que estén directamente relacionadas con el desarrollo de la prueba en su faceta organizativa.

El Club Kaiarriba, como club que promueve la trainera de la Ciudad, será colaborador y participará del Comité Organizador de la Regata en los aspectos que se recojan en el convenio de colaboración del mismo con Donostia Kultura.

DONOSTIA KULTURA podrá suscribir con las Federaciones competentes, Guipuzcoana y Vasca de remo, los correspondientes convenios para su colaboración y participación en el Comité Organizador.

b.- El Jurado de Regata.

Los miembros del Jurado de Regata serán nombrados por la Vicepresidenta de DONOSTIA KULTURA, a propuesta de la Dirección Técnica de la unidad de fiestas, previa propuesta presentada por la Federación Guipuzcoana de Remo. Donostia Kultura suscribirá junto a la Federación Gipuzkoana de Remo, un convenio mediante el cual se especificará las competencias de la federación para la realización de la propuesta respecto a la composición de miembros del Jurado y otras atribuciones deportivas en relación a la organización de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina".

La función de este Jurado consistirá, básicamente, en cuidar que se observen las normas técnicas y deportivas en las regatas, sin que sean de su competencia los actos organizativos como pueden ser el sorteo de calles, tandas, etcétera.

Será competencia del Jurado, tras estudiar los hechos, la adopción de decisiones respecto de las reclamaciones de las tripulaciones, sobre incorrecciones en cuanto a la forma de desarrollo de una tanda, con cumplimiento de lo establecido en la base 17 de las presentes bases.

Las decisiones del Jurado y de cada uno de sus miembros en el desempeño de sus funciones serán de inmediata ejecución.

Finalizada la regata, el Jurado redactará un acta comprensiva de:

1. Los resultados deportivos habidos.

2. Egindako erreklamazioak, holakorik baleude.
3. Gertakariak edo oharak, halakorik balego. Bereziki, estropadaren ondorioz gertatutako eta estropadaren antolakuntza-batzordeak ezagutu behar dituen gaiak aipatuko dira.

Estropada bakoitzeko akta, Epaimahaiak izenpetu ondoren, estropadaren antolakuntza-batzordeari emango diote.

Estropadan parte hartu duten klubetako ordezkariak akta eskatu ahal izango dute bertan jasotakoa ezagutzeko.

c.- Gipuzkoako Arraun Elkartearen kirol-kontrola:

Donostiako Estropaden antolatzailea den aldetik, Donostia Kulturak "VI. Kontxako Bandera - emakumeak" estropadaren kirol-kontrolaren ardura emateko interesa du, eta, halaber, Gipuzkoako Arraun Federazioak kirol-kontrol horretan parte hartzeko interesa du, kontrol hori gauzatzeko beharrezko giza baliabide eta baliabide tekniko guztiak Donostia Kulturaren esku jarriz. Horrenbestez, bi entitateek kirol-kontrolaren ardura betetzeko hitzarmena sinatuko dute.

Hala ere, Gipuzkoako Arraun Federazioak izango du, honako gai hauek kudeatzeko ardura:

.-Probaren kirol-kontrola

.-Estropadak kontrolatuko dituzten epaileen zerrendaren proposamena egitea (horien izen, bi abizen eta kide diren elkargoa adieraziz), Donostia Kulturako lehendakariordearen ebazpenaren bidez, horiek izendatze aldera.

.-Baliabide teknikoak (bideo finish, ordulariak eta GPS)

.-Estropaden osteko emaitza idatziak jaso eta igortzea.

.-Estropadari buruzko dokumentazioaren kopia entregatzea, hala nola, epaileen aktak, estropada bakoitzeko tripulazio parte hartzaileen inskripzio-orria, GPSaren eta bideo finish-aren bidez eskuratutako emaitzen kontrolak.

2. Las reclamaciones formuladas, si las hubiera.

3. Las incidencias u observaciones, si las hubiere. En especial, se hará mención a cuantas cuestiones hubieran ocurrido con ocasión de la regata y que deban ser conocidas por el comité organizador de la regata.

El acta de cada regata, una vez suscrita por el Jurado, será entregada al comité organizador de la regata.

El acta podrá ser solicitada por las/los delegadas/os acreditados de los clubes participantes en la regata para el conocimiento de su contenido.

c.- Control deportivo por parte de la Federación Guipuzcoana de Remo:

Siendo de interés para Donostia Kultura, en su calidad de organizador de las Regatas de San Sebastián, el encomendar el control deportivo de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" y estando a su vez la FGR interesada en participar en dicho control deportivo poniendo a disposición de Donostia Kultura todos los medios humanos y técnicos necesarios para ello se suscribirá entre ambas entidades un convenio para la encomienda de esta función de control deportivo.

En todo caso, le corresponderán a la Federación Guipuzcoana de Remo, labores relativas a los siguientes extremos:

.-Control deportivo de la prueba.

.-Propuesta del listado de árbitros colegiados que controlarán las regatas (con nombre, dos apellidos y colegio al que pertenecen) para su nombramiento mediante resolución por la vicepresidenta de Donostia Kultura.

.-Medios técnicos (video finish, relojes y GPS)

.-Recogida y emisión de resultados escritos tras las diferentes regatas.

.-Entrega de copia de documentación sobre la regata como son las actas arbitrales, hoja de inscripción de las tripulaciones participantes en cada una de las regatas, controles GPS y de los resultados obtenidos por video finish.

.-Hitzarmenak jaso ditzakeen beste batzuk.

Donostia Kulturak probaren kontrola behar bezala gauza dadin beharrezkoa den giza azpiegitura eta azpiegitura tekniko guztia jarriko du Gipuzkoako Arraun Federazioaren esku, eta horren harira sortutako gastu guztiak ordainduko ditu, Donostia Kulturak alde aurretik horien aurrekontua onartu baldin badu.

d.- Diziplina kontrola Arraunetako Euskal Federazioaren aldetik:

Arraunetako Euskal Federazioak proba guztien edo estropaden garapenean zehar egindako arau-hausteen ondorioz sor daitezkeen diziplina-espedituentz bideratu eta ebazteko eskumena izango du.

6.- Antolakuntza Batzordearen bilerak, estropaden aurretik.

1.-Sailkapen-probaren aurretik Antolakuntza Batzordeak egin beharreko bilkura abuztuaren 29an, 11:30ean, egingo da Donostiako Udaletxean eta parte hartuko duten tripulazioetako ordezkariak izango dira bertan.

2.-Irailaren 1 eta 8ko proban parte hartuko duten tripulazioetako ordezkariekin Estropaden Antolakuntza Batzordeak egin beharreko bilkura goizeko 9:30etan izango da Donostiako Udaletxean.

3.-Tripulazioetako ordezkariekin egingo diren bileretan ez du Antolakuntza Batzordeko ordezkariarik parte hartuko, ez eta estropadaren batean inplikaturako traineruen ordezkariarik ere.

4.-Antolakuntza Batzordeak beharrezkotzat uste dituen bilerak egingo ditu estropaden antolaketa egokia izan dadin.

7.- Tripulazioak.

1.-Tripulazio bakoitzak hamahiru arraunlari eta patroia izango ditu. Estropadaren jardunaldi batetik bestera arraunlariak aldatu nahi badira, aulki finkoko Estropadetarako Arautegian xedatzen denari jarraituko zaio, 15. Oinarrian ezarritakoaren arabera.

.-Otros que se puedan recoger en el convenio.

Donostia Kultura pondrá al servicio de FGR toda la infraestructura humana y técnica precisa para el adecuado desarrollo del control de la prueba, abonando todos y cada uno de los gastos ocasionados con tal motivo y cuyo presupuesto haya sido previamente aprobado por Donostia Kultura.

d.- Control disciplinario por parte de la Federación Vasca de Remo:

Será competencia de la Federación Vasca de Remo la instrucción y resolución de los expedientes disciplinarios que pudieran derivarse de infracciones cometidas en el transcurso de la celebración de todas las pruebas o regatas.

6.- Reuniones del Comité Organizador antes de las regatas.

1.-La reunión del Comité Organizador antes de la prueba clasificatoria se celebrará con las/los delegadas/os de las tripulaciones participantes el día 29 de Agosto a las 11.30 h. en el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián.

2.-La reunión del Comité Organizador de las Regatas con las/los delegadas/os de las tripulaciones participantes en la prueba de los días 1 y 8 de septiembre se celebrarán a las 9:30 h. de la mañana en el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián.

3.-En todas aquellas reuniones con las/los delegadas/os de las tripulaciones no participará en nombre del Comité Organizador ningún otro representante de trainera implicada alguna en la regata.

4.-El comité Organizador realizará las reuniones que considere necesarias para la correcta organización de la regata.

7.- Las tripulaciones.

1.-Cada tripulación se compondrá de trece remeros y la patrona. La sustitución de remeros de una jornada a otra se sujetará a lo dispuesto en el Reglamento de regatas de banco fijo que resulte de aplicación conforme a lo establecido en la Base 15.

2.-Estropadaren ikusgarritasuna eta zuzentasuna zaintzeko, tripulazio guztiek beren tripulazioaren kamiseta jantzi beharko dute portuko arrapatatik irteten direnetik bertara iristen diren arte, hau da, izena emateko eskaeran adierazitako kolore bereko kamiseta eraman beharko dute. Salbuespen gisa, txandala edo antzeko ezaugarrietako kirol-arropa erabili ahal izango da, baldin eta baldintza klimatikoek edo kirol-baldintzek hala eskatzen badute. Haatik, arropa horietan babeslearen izena edo logotipoa, elkartearen izena, ordezkaten duten herriaren izena eta traineruaren izena besterik ez da azalduko.

8.- Traineruak.

1.-Estropadetan erabiltzen diren traineruek 15. oinarrian ezartzen denaren arabera aplikatzekoak diren arauak bete beharko dituzte pisuari, neurriei eta ezaugarriei dagokienez. Federakuntzako arau horiek ere aplikatzekoak izango dira traineruaren gainerako elementuei dagokienez (ordezko arraunei, palkei eta abar).

2.-Elkarte parte-hartzaileei behar bezala jakinaraziko zaien egunean eta orduan pisatuko dira ontziak. Proba egiteko erabiliko den ontziratze-eremutik hurbil jarritako baskulan egingo da hori. hori. Horrek ez du esan nahi estropada jokatzeko den bitartean Epaimahaiak ontziak pisatzea agindu ezin duenik.

3.-Traineruek, bai ontzian bai bere osagai ezberdinetan, beren izena eta ontziaren babeslearen/babesleen izena izan dezakete idatzita, baita elkartearen eta ordezkaten duten herriaren izenak ere.

Ezingo dute, inolaz ere, "VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropadaz bestelako gertakarien babesleen aipamenik izan -zuzenki edo zeharka-. Kirolarien eta laguntzaileen (ordezkari, entrenatzaileak...) kirol-ekipamenduak ere ez du horrelako aipamenik izango ere.

4.-"VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropadaren antolakuntzak, probaren garapena hobetzeko eta optimizatzeko, ontziek gailu teknikoren bat eramatea erabakitzen badu, parte hartzen duten klubek onartu egin beharko dute gailu tekniko horiek beren ontzietan jartzea. Baita ere banderaren emanaldia erraztuko duten audio edo/eta irudi elementuak beraien ontzietan jartzea

2.-Para cuidar de la vistosidad y buen orden de la regata, todas las tripulaciones, desde el momento en que salgan desde la rampa del puerto hasta su arribada, deberán vestir la camiseta de su tripulación con el color indicado en la solicitud de inscripción. Excepcionalmente, se permitirá el uso de chándal o prenda deportiva de similares características si así lo aconsejaran las condiciones climáticas o deportivas, pudiendo figurar en dichas prendas únicamente el nombre o logotipo del patrocinador, el nombre del club y el del pueblo al que representan, además del nombre de la trainera.

8.- Las traineras.

1.-Las traineras que se empleen en las regatas se someterán en lo relativo a peso, medidas y características a las normas que resulten de aplicación conforme a lo establecido en la Base 15. Estas normas federativas serán también aplicables a los demás elementos de la trainera tales como remos de repuesto, bota-aguas, etcétera.

2.-En la fecha y hora que oportunamente se comunicará a los clubes participantes, se procederá al pesaje de las embarcaciones en la báscula que se instalará al efecto en las inmediaciones de la zona de embarque para la prueba. Ello no es óbice para que durante el transcurso de la regata el Jurado pueda ordenar el pesaje de las embarcaciones.

3.-Las traineras podrán llevar inscrito, tanto en la propia embarcación como en los diferentes elementos de la misma, su nombre, el de su/s patrocinador/es, el nombre del club y el del pueblo al que representan.

No podrán recoger en ningún caso el nombre o alusión alguna –directa o indirecta- a patrocinadores de otros eventos diferentes a la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina". El equipamiento deportivo con el que participen sus deportistas y personal de apoyo (delegadas/os, entrenadoras/es,...) tampoco podrá reflejar ninguno de los extremos señalados.

4.-Las tripulaciones participantes deberán aceptar la inclusión en sus embarcaciones de los dispositivos técnicos que decida la organización de la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" con el objeto de mejorar y optimizar el desarrollo de la prueba. Aceptarán asimismo la inclusión en sus embarcaciones de elementos de audio y/o imagen que faciliten la retransmisión de la prueba. Las

onartu beharko dute. Kontxako era berean banderaren emanaldia erraztuko duten audio edo/eta irudi elementuak beraien ontzietan jartzea onartu beharko dute. Aipatu soinu edo/eta irudi gailurik ez dituzten gainerako ontziei gailu horiek duten pisu bereko lasta ezarriko zaie.

Mota honetako gailuak zein ontzik eraman behar duten, zozketa bidez erabakiko da estropadaren eguneko ordezkarien bileran.

9.- Sailkapen-estropada.

1.-Sailkapen-estropadatzat hartuko da finaleko estropadaren aurretik egiten dena. Sailkapen-estropadak guztira (joan eta etorri) 1,5 miliako distantzia izango du (bi mila zazpiehun eta hirurogeita hamazortzi metro) ibilbide bereko bi luzetan banatuta. Ziaboga bakar batean egingo da. Ziaboga ababorretik hartuko da.

2.-Antolakuntza Batzordearen eta tripulazio bakoitzeko ordezkarien arteko bilera egingo da araudi honetako 6. artikuluan aditzera eman den egunean eta orduan. Bilera horretan sailkapen-estropadari buruzko azken argibideak emango dira eta zein arraunlarirekin hartuko duten parte jakinarazi beharko zaio antolakuntzari; arraunlarien behin betiko zerrenda eman beharko zaio.

3.-Oinarri honetako 2. idatz-zatian aurreikusitako bileran Antolakuntza Batzordeak zozketa egingo du sailkapen-estropadan parte hartuko duten traineruen irteera-zerrenda zehazteko.

4.-Traineruak minutuko tartearekin irtengo dira eta irteteko gehienez hamabost segundo izango dute.

5.-Denbora hasieratik hasiko da kontatzen.

6.-Ibilbidean zehar erreferentziako tarteko balizak ipiniko dira. Baliza horiek ababorrean utziko dituzte traineruek.

7.-Sailkapen-estropadan irten eta ondorengo hogeitau segundoen barruan kirolari batek min hartzen badu edo traineruko elementuren bat puskatzen bada, taldeek hamar minutu izango dute min hartu duen kirolaria derrigor ordezkatu edo traineruan puskatutakoa konpondu eta irteerako epailearen esanetara jartzeko. Kirolaria ordezkatuta edo puskatutakoa konponduta, trainerua estropadaren azkeneko lekuan irtengo da..Bi kasutan, eta

embarcaciones restantes serán lastradas en un peso idéntico al introducido en aquella/s que deba/n integrar los dispositivos de audio y/o imagen que la organización decida.

La decisión de la/s embarcación/es que deberá/n admitir la inclusión de este tipo de dispositivos se realizará mediante sorteo en la reunión de delegadas/os del día de la regata.

9.- Regata clasificatoria.

1.-Tiene carácter de regata clasificatoria aquella que se celebra previamente a las regatas finales. La regata clasificatoria se disputará sobre una distancia total (ida y vuelta) de 1,5 millas náuticas (dos mil setecientos setenta y ocho metros) con una sola ciaboga, dividida en dos largos de idéntico recorrido. La virada de la ciaboga se realizará por babor.

2.-En lugar y hora que se indican en la Base 6 de la presente normativa, se celebrará una reunión entre el Comité Organizador y las/los delegadas/os de cada tripulación. En la misma se darán las últimas instrucciones relativas a la regata y se deberá entregar a la organización la lista definitiva de remeras con las que participará cada tripulación.

3.-El Comité Organizador celebrará un sorteo en la reunión prevista en el apartado 2 de esta base para determinar el orden de salida de las tripulaciones participantes en la regata clasificatoria.

4.-La salida de traineras se producirá en intervalos de un minuto, concediéndose un máximo de quince segundos para la salida.

5.-El cómputo del tiempo correrá desde el inicio.

6.-A lo largo del recorrido se colocarán balizas intermedias de referencia que se dejarán por babor.

7.-Producida la lesión de una deportista o la rotura de algún elemento de alguna trainera dentro de los veinte segundos siguientes a la salida en la regata previa clasificatoria, se concede un máximo de diez minutos para sustituir obligatoriamente a la deportista lesionada o reparar la rotura y ponerse a disposición del juez de salida. Sustituida la deportista o reparada la rotura, tomará la salida en último lugar de la regata. En ambos casos y

inguruabarrak direnak direla ere, dagokion tripulazioari 3 segundoko zigorra ezarriko zaio. Esandako gertaeretako baten simulazioak estropadatik kanpo geratzea ekarriko du berekin

8.-Sailkapen-estropadaren amaierako sailkapeneko lehen lau tripulazioak hautatuko dira.

10.- Finaleko Estropadak prestatzea.

1.-Estropadako kale-ordena estropada egin behar den egunean bertan zozketa bidez erabakiko da ordezkarien bilkuran. Zozketa hori 6. oinarrian adierazitako tokian eta datan egingo da.

2.-Lasterketa hasi baino ordubete lehenago, dagokion kontrol-epaileak egingo duen ontziratze-kontrola pasatu beharko dute tripulazioek Gurutze Gorriaren pantalanean, egindako izen-ematea eta ontzi bakoitzeko tripulazioa bat datozen egiaztatzeko. Horrek ez du esan nahi beroketan zehar dagokion kontrol-epaileek kontrol hori errepikatu ezin dezaketarik.

3.-Estropadari hasiera emateko ordu ofiziala baino bost minutu lehenago egon beharko dute prest estropadan parte hartuko duten ontziek. Arau hori betetzen ez dutenei irteera nulua emango zaie.

4.-Bi probak egingo diren egunean bertan, eta araudi honetako 6. artikuluan jakinarazten den lekuan eta orduan, Estropadaren Antolakuntza Batzordeak bilera egingo du parte hartuko duten tripulazioetako ordezkariekin.

11.- Estropadaren garapena.

1.-"VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropada bi igandean egingo da; guztira (joan eta etorri) 1,5 itsas-miliako distantzia izango du (bi mila, zazpiehun eta hirurogeita hemezortzi metro) ibilbide bereko bi luzetan banatuta. Ziaboga bakar batean egingo da. Ziaboga ababorretik hartuko da.

Lehen estropada: iraileko lehen igandean jokatu dute eta, bertan, exijitutako baldintzak betetzen dituzten traineru sailkatuek hartuko dute parte. Estropadak jokatu aurretik kaleen zozketa egingo dute.

cualesquiera que sean las circunstancias concurrentes, se aplicará a la tripulación afectada una penalización de 3 segundos. La simulación de cualquiera de los supuestos indicados supondrá la exclusión de la regata.

8.-Resultarán seleccionadas las tripulaciones que se clasifiquen en los cuatro primeros puestos de la regata clasificatoria.

10.- Preparación de las Regatas Finales.

1.-El orden de calles de las regatas se sorteará el mismo día de celebración de las mismas durante la reunión de delegadas/os que se celebrará en lugar y fecha indicados en la Base 6.

2.-Con una antelación de una hora al comienzo de la prueba, las tripulaciones deberán someterse al control de embarque que realizará el árbitro de control correspondiente en el pantalán de la Cruz Roja, al objeto de que verifique la coincidencia entre la inscripción realizada y la tripulación de cada una de las embarcaciones. Ello no es óbice para que durante el calentamiento los árbitros correspondientes puedan volver a realizar este control.

3.-Las embarcaciones participantes deberán estar preparadas cinco minutos antes de la hora oficial de inicio de la regata. Se dará salida nula a los infractores de esta norma.

4.-El mismo día de la celebración de las dos pruebas y en el lugar y la hora que se indican en el art. 6 de la presente normativa, se celebrará una reunión del Comité Organizador de Regatas con las/los delegadas/os de las tripulaciones participantes en las mismas.

11.- Desarrollo de la prueba.

1.-La "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" culminará con dos regatas finales de una distancia total (ida y vuelta) de 1,5 millas náuticas (dos mil setecientos setenta y ocho metros) con una sola ciaboga, divididas en dos largos de idéntico recorrido. La virada de la ciaboga se realizará por babor.

La primera regata: se celebrará el primer domingo de septiembre y tomarán parte en ella las traineras clasificadas que cumplan los requisitos exigidos, sorteándose las calles.

Bigarren estropada: hurrengo igandean jokatuko dute.

2.-Bi edozein igandetako estropada irten eta hogeitasegundoko tartean kirolari batek min hartzen bada edo traineru baten elementuren bat puskatzen bada, txanda geldituko da, eta traineruak kirolaria derrigorordezkatu edo puskatutakoa konpondu ondoren emango zaio berriz irteera txanda horri. Hausturaren larritasuna egiaztatu ondoren, txanda matxuratutako traineru gabe hastea erabaki ahal izango du epaileak.

Bi kasutan, eta inguruabarrak direnak direla ere, dagokion tripulazioari 3 segundoko zigorra ezarriko zaio. Esandako gertaeretakoren baten simulazioak estropadatik kanpo geratzea ekarriko du berekin

3.-Aurkako klimatologiagatik, edo ezohiko beste zirkunstantzia batengatik, estropadetakoren bat bertan behera utzi behar bada, Antolakuntza Batzordeari dagokio estropada hori zein egunetan eta ordutan egingo den erabakitzea. Orokorrean, eta Batzordeak kasuak kasu erabaki dezakeenaren kalterik gabe, berrogeita zortzi orduko epea ezartzen da lehen estropada egiteko, eta bigarren hurrengo zazpi egunen barruan egin behar da. Estropada eten egiten bada ere, probaren emaitzak bi estropadak egin ondoren erabakiko dira.

4.-Probaren behin betiko sailkapena egiteko, ontzietako bakoitzak bi estropadetako ibilbidea osatzeko erabili duen denbora batuko da, eta bi estropaden batura egin ondoren denbora gutxien egin duen tripulazioak irabaziko du.

12.- Sailkapen-estropadan parte hartzen duten tripulazioentzako bidaia-sariak

Sailkapen-estropadan parte hartzen duten tripulazioek bidaia-saria jasoko dute. Bidaia-sari hori kalkulatzeko honako baremoa izango da kontuan:

- Tripulazioaren jatorria Donostiatik gehienez 150 kilometrotara badago: 500 €
- Tripulazioaren jatorria Donostiatik gehienez 400 kilometrotara badago: 750 €

La segunda regata: se celebrará el siguiente domingo.

2.-La lesión de una deportista o la rotura de algún elemento de alguna trainera dentro de los veinte segundos siguientes a la salida cualquiera de los dos domingos supondrá la detención de la tanda, reanudándose la misma una vez la trainera haya sustituido obligatoriamente a la deportista o reparado la rotura. Comprobada la gravedad de la rotura el Juez-árbitro podrá decidir la reanudación de la tanda sin la trainera averiada.

En ambos casos y cualesquiera que sean las circunstancias concurrentes, se aplicará a la tripulación afectada una penalización de 3 segundos. La simulación de cualquiera de los supuestos indicados supondrá la exclusión de la regata.

3.-En el supuesto de que una climatología adversa, u otra circunstancia extraordinaria, obligase a suspender cualquiera de las regatas, corresponderá al Comité Organizador determinar la fecha y hora en que se celebrarán las mismas. Como regla general, y sin perjuicio de lo que el Comité pueda decidir en cada caso, se establece un plazo de cuarenta y ocho horas para la celebración de la primera regata, celebrándose la segunda regata en el plazo de los siete días siguientes. En caso de suspensión, la Bandera y los demás premios habrán de adjudicarse igualmente previa celebración de las dos regatas.

4.-La clasificación definitiva de la prueba se obtendrá computando los tiempos que cada una de las embarcaciones haya empleado en el recorrido de las dos regatas, obteniendo el primer lugar la tripulación que sume menor tiempo.

12.-Dietas para las tripulaciones que participen en la regata clasificatoria

Las tripulaciones que participen en la regata clasificatoria percibirán una dieta cuyo cálculo se realizará teniendo en cuenta el siguiente baremo:

- Dieta para tripulaciones cuyo lugar de origen diste hasta 150 kms. de Donostia / San Sebastián: 500 €
- Dieta para tripulaciones cuyo lugar de origen diste hasta 400 kms. de Donostia / San Sebastián: 750 €

- Tripulazioaren jatorria Donostiatik gutxienez 400 kilometrotara badago: 1.000 €

13.- Estropadetako Sariak

1.-Estropadetan parte hartzen duten tripulazioek honako sariak irabaziko dituzte:

- Lehen sailkatuak: Donostiako Bandera, banderaren erreprodukzioa arraunlari guztientzat eta 10.000 €
- Bigarren sailkatuak: 6.800 € eta garaikurra.
- Hirugarren sailkatuak: 5.300 € eta garaikurra.
- Laugarren sailkatuak: 3.700 € eta garaikurra.

2.-Estropadako Bandera eta gainerako sariak bigarren igandeko estropada amaitu ondoren entregatuko dituzte. Entregatzeko protokoloa eta tokia estropada jokatu aurreko egunetan jakinaraziko dizkiete bertan parte hartuko duten tripulazioei.

14.- Erantzukizunak.

Estropadetan parte hartzen duten elkarteek, kirolariak, prestatzaileak eta gainerako pertsonak beren borondatez hartzen dituzte beren gain kirol-jarduera honen arriskuak, eta erakunde antolatzaileak ez du inolako obligaziorik proba egin aurretik, proban bertan edo probaren ondoren istripurik gertatzen bada, beti ere, antolakuntzari lepora dakiokkeen errua edo arduragabekeria hauteman ezean.

15.- Araudia.

1.-DONOSTIA KULTURAK honako ebazpen eta arau hauek aplikatuko ditu kirol-proba hauetarako:

- a) Oinarri hauek eta oinarriok betetzean antolatzaileak hartzen dituen erabakiak.
- b) Kirol Kontseilu Goreneko Lehendakariaren 2012ko abenduaren 10eko Ebazpena, 2013urterako kirolean debekatuta dauden produktuen eta metodoen zerrenda onartzen duena.
- c) Arraunketako Euskal Federakuntzaren Araudia, Dopatzea Kontrolatzekoa, indarrean.
- d) Arraunketako Euskal Federakuntzaren Aulki Finkoko Estropaden Kodea, indarrean dagoena.

- Dieta para tripulaciones cuyo lugar de origen diste más de 400 kms. de Donostia / San Sebastián: 1.000 €

13.- Los premios de las regatas

1.-Las tripulaciones participantes en las regatas obtendrán los siguientes premios:

- Primera clasificada: Bandera de Donostia / San Sebastián, reproducción de la bandera para toda la tripulación y 10.000 €
- Segunda clasificada: 6.800 € y trofeo.
- Tercera clasificada: 5.300 € y trofeo.
- Cuarta clasificada: 3.700 € y trofeo.

2.-La entrega de la Bandera y del resto de galardones de la regata se efectuará tras la finalización de la regata del segundo domingo. El protocolo y el lugar de entrega se comunicarán a las tripulaciones participantes en fechas próximas a la celebración del evento.

14.- Responsabilidades.

Los clubes, sus deportistas, técnicos/as y demás personas que tomen parte en las regatas asumen voluntariamente los riesgos de la actividad deportiva en la que participan, no asumiendo la entidad organizadora ninguna obligación en caso de accidente antes, durante o después de las pruebas, salvo que intervenga culpa o negligencia imputable a la organización.

15.- Reglamentación.

1.-DONOSTIA KULTURA aplicará en el desarrollo de este evento deportivo las resoluciones y normas siguientes:

- a) Las presentes bases y las decisiones que en cumplimiento de las mismas adopte la organizadora.
- b) Resolución de 10 de diciembre de 2012, de la Presidencia del Consejo Superior de Deportes, por la que se aprueba la lista de sustancias y métodos prohibidos en el deporte para el año 2013.
- c) Reglamento vigente de Control de Dopaje de la Federación Vasca de Remo.
- d) Código vigente de Regatas de Banco Fijo de la Federación Vasca de Remo.

e) Arraunketako Euskal Federakuntzaren Kirol Diziplinako Araudia, indarrean dagoena.

Adierazitako araudia aplikatuta, honako berezitasun hauek hartuko dira kontuan:

1.- Ibildea: Tripulazio bakoitzak, esleitu zaion kaletik joaten saiatu behar du. Ziaboga, kale bereko balizan egin behar du. Hala ere, Epailearen iritziz beste traineru bat oztopatzen ez badu, helmugara edozein kaletatik sartu ahal izango da.

2.- Irteera ustela: Edozein ontzik lehen irteera ustela egiten badu, irteerako Epaileak hiru segundorekin zigortuko du. Bigarren irteera ustela eginez gero, trainerua deskalifikatu egingo dute.

3.- Homologazioa: "VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropadan parte hartzen duten ontzien egileek, ontzi horiek homologatu behar dituzte. Homologazio-ziurtagiria, izena emateko inprimakiarekin batera, antolakuntzari aurkeztu beharko diote.

4.- Coaching: Ekipo elektriko, elektroniko edo bestelakoen (irratia,...) bitartez, arraunlariei edo taldeei aholkuak emateko baimena dute.

5.- Patrioiaren pisua: patrioiak (elastikoa eta galtzak jantzita) gutxienez 50 kg pisatu behar ditu. Pisu horretara heltzeko, gehienez, 10 kg-ko gainkarga ezarri ahal izango du ontzian duen posiziotik ahalik eta hurbilen. Gainkarga hori pisu hila izango da eta ekipoko piezak ez dira kontuan hartuko.

DONOSTIA KULTURAKo lehendakaritzari dagokio, kirol-proba hauek behar bezala garatzeko beharrezko arau partikularrak eta arautegien egokitzapenak onartzea, beti ere, estropadaren antolamenduaren eta honako oinarri hauen arabera. Bere erabakien berri eman beharko dio Administrazio Kontseiluari, jakinaren gainean egon dadin. Halaber, www.donostia.org/donostiakofestak web gunean emango dira argitara.

16.- Diziiplina-araubidea.

1.-Diziiplina-araubidea oinarri hauetako arau-hausteetara eta 15. Oinarrian aditzera ematen diren arauetara hedatzen da, eta Oinarri horretan

e) Reglamento vigente de Disciplina Deportiva de la Federación Vasca de Remo.

En la aplicación de la normativa señalada se tendrán en consideración las siguientes particularidades:

1.- Recorrido: Cada tripulación deberá procurar hacer su recorrido por la calle asignada, debiendo realizar la ciaboga por la baliza de la misma calle, aunque esto no impedirá que pueda llegar a la meta por cualquier calle, siempre que a juicio del Juez - Arbitro no entorpezca a otra embarcación.

2.- Salidas en falso: la primera salida en falso de cualquiera de las embarcaciones se penalizará por parte del Juez - Arbitro de salida con tres segundos. La segunda salida en falso supondrá la descalificación.

3.- Homologación: las embarcaciones que participen en la "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina" deberán estar homologadas por sus respectivos constructores. El certificado de homologación deberá ser presentado a la organización junto al impreso de inscripción.

4.- Coaching: se autoriza el asesoramiento a las remeras o equipos en competición mediante equipos eléctricos, electrónicos o de otro tipo (radio...)

5.- Peso de la patrona: el peso mínimo de la patrona (en camiseta y pantalón o platanito) será de 50 kgs. Para alcanzar este peso podrá disponer de una sobrecarga máxima de 10 kgs en lugar lo más cercano posible a su ubicación en la embarcación. El sobrepeso consistirá en un peso muerto, no computándose ninguna de las piezas del equipo

La Presidencia de DONOSTIA KULTURA quedará facultada para aprobar las normas particulares y adaptaciones de dichos reglamentos que exija el correcto desarrollo del evento en función de la organización propia de la regata y de las presentes bases. De sus resoluciones dará cuenta al Consejo de Administración para su conocimiento y se publicarán en la web www.donostia.org/donostiakofestak

16.- Régimen disciplinario.

1.-El régimen disciplinario se extiende a las infracciones de las presentes bases o de las reglamentaciones señaladas en la Base 15 y se regirá por el Reglamento de Disciplina Deportiva

adierazten den Kirol Diziplinako Arautegiari jarraituko zaio.

2.-Arraunketako Euskal Federakuntzaren eskumena izango da edozein probaren garapenean zehar egin litezkeen arau-hausteetatik ondorioztatu litezkeen diziplina-espedienteen instrukzioa eta ebazpena.

3.-Kirol-proba honetan izena eman duten eta, hortaz, oinarri hauek onartu dituzten kirolariei, prestatzaileei, elkarteei eta gainerako pertsona fisikoei edo juridikoei, aurreko oinarrian jasotako zigor-ahalmena ezarriko zaie.

4.-Kirol-diziplinako araubidea erantzukizun zibilaren, penalaren edo bestelako erantzukizun baten kaltetan izan gabe aplikatuko da. Horiek, dagozkien arauen arabera beteko dira.

5.-"VI. Kontxako Bandera – emakumeak" estropada honi aplikatzen zaion Kirol Diziplinako Arautegian aurreikusten diren (eta Arraunketako Euskal Federakuntzak tramitatutako espedienteetatik ondorioztatzen diren) zigorrez gain, DONOSTIA KULTURAKo zuzendari kudeatzaileak hainbat zigor ezarri ahal izango du, hala nola aurreikusitako sariak edo dietak jasotzeko eskubidea murriztea edo galtzea, edo, arau-haustearen larrialdia kontuan izanik, ondorengo probetan ezin parte-hartzea.

6.-DONOSTIA KULTURAKo zuzendari kudeatzaileak emandako diziplina-erabakiak ezin izango dira errekurritu kirol-federakuntzen aurrean, ez eta Kirol Justiziako Euskal Batzordearen aurrean ere.

17.- Erreklamazioak edo aurka-egiteak.

1.- Tripulazio batek txanda batean legez kanpoko gertakariak izan direla uste badu, ordezkariaren bitartez, eta traineruko patroiak uretan emaitzaren aurka egin ondoren, Epaimahaiari erreklamazioa egin ahal izango dio 400 euroko fidantza jarri ondoren.

2.- Erreklamazioa egin nahi duen klubeko ordezkariak, txanda amaitu eta hogeita hamar (30) minutuko epean, idatzi bat (horretarako prestatutako inprimaki ofizialean) aurkeztu beharko dio Epaimahaiari. Bertan, erreklamazioaren arrazoiak eta oinarriak adieraziko ditu, eta bere esku dauden eta egokiak iruditzen zaizkion frogak aurkeztuko ditu. Erreklamazioarekin batera 400 euroko fidantza

señalado en dicha Base.

2.-Será competencia de la Federación Vasca de Remo la instrucción y resolución de los expedientes disciplinarios que pudieran derivarse de infracciones cometidas en el transcurso de la celebración de todas las pruebas.

3.-A las deportistas, técnicos/as, clubes y todas aquellas personas físicas o jurídicas que se encuentren en una relación de sujeción especial como consecuencia de su inscripción y aceptación de las presentes bases, les será de aplicación la potestad disciplinaria recogida en la base anterior.

4.-El régimen disciplinario deportivo se entiende sin perjuicio de la responsabilidad civil, penal o de otra naturaleza, que se regirá por sus propias normas.

5.-Además de las sanciones previstas en el Reglamento de Disciplina Deportiva que se aplican a esta "VI Bandera de la Concha - modalidad femenina", y que pudieran derivarse de los expedientes tramitados por la Federación Vasca de Remo, la Directora - Gerente de DONOSTIA KULTURA podrá imponer sanciones consistentes en la reducción o pérdida del derecho a percibir los premios o dietas previstas, o la exclusión de pruebas futuras en base a la gravedad del hecho infractor.

6.-Las resoluciones dictadas por la Directora - Gerente de DONOSTIA KULTURA no serán susceptibles de recurso ante las federaciones deportivas ni ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva.

17.- De las reclamaciones o impugnaciones.

1.- Una tripulación que estime que una tanda se ha desarrollado de forma incorrecta podrá elevar reclamación ante el Jurado a través de su delegada/o, previa impugnación de su patrón en el agua y depósito de fianza por valor de 400 €.

2.- La/el delegada/o del club que pretenda formular una reclamación, debe entregar al Jurado, no más tarde de treinta (30') minutos tras finalizar la tanda, un escrito (en el impreso oficial destinado a tal fin) indicando los hechos y fundamentos de la reclamación, aportando las pruebas que obraren en su poder y estimaren oportunas. La presentación de la reclamación irá acompañada de una fianza de

jarri beharko du. Aurka-egiteak aurrera jarraitzen badu, fidantza erreklamatzaileri itzuliko zaio.

3.- Epaimahaiak, gertakariak aztertu ondoren, erreklamazioa aztertu eta hartutako erabakia erreklamatzaileri jakinaraziko dio, erreklamazioa aurkeztu eta gehienez hogeita hamar (30') minutuko epean.

18.- Oinarri hauen interpretazioa.

Oinarri hauek interpretatzean edo aplikatzean sor daitezkeen zalantzak edo egon daitezkeen hutsuneak DONOSTIA KULTURAKo Lehendakariak ebatziko ditu. Erabaki horiek Administrazio Kontseiluari helaraziko zaizkio, jakinaren gainean egon dadin, eta www.donostia.org/donostiakofestak web gunean emango dira argitara.

19.- Epeak, datak, ordutegiak eta lekuak zehaztea.

DONOSTIA KULTURAKo Lehendakariari dagokio, ekitaldiak eta estropadak egiteko egunak, orduak eta lekuak zehaztea, baldin eta ezohiko gertakariengatik Oinarri hauetan ezarritako egutegia aldatu behar bada.

Erabaki horiek Administrazio Kontseiluari helaraziko zaizkio, jakinaren gainean egon dadin, eta www.donostia.org/donostiakofestak web gunean emango dira argitara.

400 € euros que serán devueltos al reclamante caso de prosperar la impugnación.

3.- El Jurado, tras estudiar los hechos, considerará la reclamación y comunicará su decisión al reclamante no más tarde de treinta minutos (30') a partir de la presentación de la reclamación.

18.- Interpretación de las presentes bases.

Las dudas o lagunas que puedan surgir en la interpretación o aplicación de las presentes bases serán resueltas por la Presidencia de DONOSTIA KULTURA. De dichas resoluciones se dará cuenta al Consejo de Administración para su conocimiento y se publicarán en la web www.donostia.org/donostiakofestak

19.- Determinación de plazos, fechas, horas y lugares.

Corresponderá a la Presidencia de DONOSTIA KULTURA la determinación de las fechas, horas y lugares de celebración de los distintos actos o pruebas, si como consecuencia de hechos extraordinarios hubiera que modificar el calendario establecido en las presentes Bases.

De dichas resoluciones se dará cuenta al Consejo de Administración para su conocimiento y se publicarán en la web www.donostia.org/donostiakofestak

Donostian, 2013ko uztaila

San Sebastián, Julio de 2013